



Institut für den sozialen Wohnbau  
Istituto per l'edilizia sociale  
Istitut por le frabichè sozial

**Entscheidung  
des Generaldirektors  
Nr./No. 2024/94**

**Amt Personal und Organisation**

**Determina  
del Direttore Generale**

**Ufficio personale ed organizzazione**

**Berufung von außen - Beauftragung der Direktorin oder des Direktors des Amtes für Buchhaltung und Haushalt des Wobi (2. Ebene) – Ernennung der Auswahlkommission**

**Chiamata dall'esterno - Incarico della direttrice o del direttore dell'ufficio Contabilità e bilancio di Ipes (2ª fascia) – nomina della commissione di selezione.**

Der Verwaltungsrat des Wobi hat mit Beschluss vom 29.11.2023 Nr. 76 die Gewichtung der Führungsposition der Direktorin oder des Direktors des Amtes für Buchhaltung und Haushalt, (Führungsposition der 2. Ebene) mit B3 festgelegt und mit Beschluss vom 11.12.2023 Nr. 77 den Generaldirektor des Wobi beauftragt, die weiteren, notwendigen Maßnahmen für die Berufung von außen zu treffen.

Der Generaldirektor des Wobi hat auf dieser Grundlage mit Entscheidung Nr. 11/2024 festgelegt, dass bei der Abteilung Finanzen und allgemeine Dienste des Wobi die Führungsposition (zweiter Ebene) der Direktorin oder des Direktors des Amtes für Buchhaltung im Sinne der Bestimmung des Art. 9 des Landesgesetzes n. 6/2022 durch Berufung von außen besetzt wird und hat den Text der öffentlichen Ausschreibung in der Anlage als wesentlichen und integrierenden Bestandteil der Entscheidung genehmigt.

Der Abschnitt IV) der öffentlichen Ausschreibung sieht vor, dass die Interessensbekundungen von einer eigens mit Entscheidung des Generaldirektors ernannten Kommission bewertet werden, die sich aus drei Führungskräften zusammensetzt, die einer höheren oder mindestens einer dem Führungsauftrag entsprechenden Funktion angehören; den Vorsitz der Kommission führt der Generaldirektor des Wobi.

Neben dem Generaldirektor, Wilhelm Palfrader, als Vorsitzenden der

Il Consiglio di amministrazione di Ipes, con delibera del 29.11.2023 n. 76 ha effettuato la pesatura della posizione dirigenziale della direttrice o del direttore dell'ufficio contabilità e bilancio di Ipes (posizione dirigenziale di 2ª fascia) con B3 e, con delibera del 11.12.2023 n. 77, ha incaricato il direttore generale di Ipes di adottare gli ulteriori provvedimenti per la chiamata dall'esterno.

Su tale presupposto, il Direttore generale di Ipes, con determina n. 11/2024 ha disposto che presso la ripartizione Finanze e servizi generali di Ipes, la posizione dirigenziale (di 2ª fascia) di direttrice o direttore dell'ufficio contabilità e bilancio viene conferito mediante incarico dall'esterno ai sensi della disposizione di cui all'art. 9 della legge provinciale n. 6/2022 e ha approvato il testo del bando di selezione pubblica.

Il capo IV) del bando di selezione pubblica prevede che le manifestazioni di interesse vengono valutate da una commissione, appositamente nominata con determina del direttore generale, composta da tre dirigenti che appartengono a una qualifica superiore o almeno pari a quella dell'incarico dirigenziale e presieduta dal direttore generale di Ipes.

Oltre al direttore generale, Wilhelm Palfrader, come presidente della commissione di



Institut für den sozialen Wohnbau  
Istituto per l'edilizia sociale  
Istitut por le frabichè sozial

Auswahlkommission werden als weitere Kommissionsmitglieder die Direktorin der Abteilung Finanzen und allgemeine Dienste, Nicoletta Partacini, und die Direktorin der Abteilung Wohnung und Mieter, Barbara Tschenett, namhaft gemacht.

Die Berufung der Direktorin oder des Direktors des Amtes für Buchhaltung und Haushalt erfolgt aufgrund der Bewertung der potenziellen Befähigung der betreffenden Person für diese Aufgabe, wobei die Art und die Merkmale der gesetzten Ziele, die Komplexität der betreffenden Struktur, die Eignung und die beruflichen Fähigkeiten der Person sowie die gesammelte einschlägige berufliche Erfahrung, sofern sie für die Ernennung relevant ist, berücksichtigt werden. Die Kommission kann auch Gespräche führen, um das angegebene Führungsprofil zu überprüfen.

Die Kommission erstellt im Rahmen der Bewertung keinen Vergleich zwischen den Bewerberinnen und Bewerbern, weshalb die betroffenen Personen nicht in Beziehung zueinander gesetzt und miteinander verglichen werden. Die Kommission überprüft hingegen das Vorhandensein der Anforderungen einer jeden Person in Bezug auf die Bewertungskriterien, wobei keine Rangfolge erstellt wird, sondern es werden die Personen angeführt, die die Anforderungen in vollem Umfang erfüllen, ohne dass angegeben wird, welche von ihnen mehr oder weniger Merkmale aufweist. Die Auswahl ist folglich nicht an eine Reihenfolge gebunden, sondern liegt im Sinne des Artikel 5 des LG Nr. 6/2022 im Ermessen des Verwaltungsrates des Wobi.

Die Kommission erstellt auf jeden Fall eine Begründung für die Eignung zur Übernahme des betreffenden Führungsauftrages durch die einzelne interessierte Person, d. h. eine Bewertung ihrer spezifischen beruflichen Fähigkeiten, Fachkenntnisse und der einschlägigen Berufserfahrung, die sich aus dem vorgelegten Lebenslauf ableiten lassen.

Die gegenwärtige Entscheidung hat keine Ausgaben zu Lasten des Haushaltes des Wobi zur Folge.

Dies vorausgeschickt,

selezione, vengono individuati come ulteriori membri della commissione la direttrice della ripartizione finanze e servizi generali, Nicoletta Partacini, e la direttrice della ripartizione alloggi ed inquilinato, Barbara Tschenett.

La chiamata dall'esterno della direttrice o del direttore dell'ufficio contabilità e bilancio avviene sulla base di una valutazione della potenziale competenza della persona interessata a svolgerlo, considerando la natura e le caratteristiche degli obiettivi prefissati, la complessità della struttura interessata, le attitudini e le capacità professionali della singola persona, le esperienze professionali maturate purché attinenti al conferimento dell'incarico. La commissione di selezione può procedere anche attraverso colloqui diretti a verificare il profilo dirigenziale indicato.

La commissione non effettua una comparazione ovvero non mette le persone interessate in rapporto e confronto tra loro, ma guarda invece al possesso dei requisiti di ciascuna in relazione ai criteri di valutazione e non viene quindi stilata una graduatoria, ma vengono elencate le persone che possiedono in modo completo i requisiti previsti, senza indicare quali tra esse abbiano maggiori o minori caratteristiche e la scelta, di conseguenza, non è vincolata da un ordine, ma è rimessa ad una valutazione discrezionale del Consiglio di amministrazione di Ipes, ai sensi dell'articolo 5 della legge provinciale n. 6/2022.

La commissione redige comunque una motivazione relativa alla valutazione dell'idoneità a ricoprire l'incarico dirigenziale in questione da parte della singola persona interessata, ovvero una valutazione delle sue specifiche competenze, professionalità e esperienze attinenti acquisite, quali ricavabili dal curriculum presentato.

La presente determina non comporta spese a carico del bilancio Ipes.

Ciò premesso



## **entscheidet der Generaldirektor**

Für die Bewertung der Interessensbekundungen in Bezug auf die Berufung von Außen der Direktorin oder des Direktors des Amtes für Buchhaltung und Haushalt folgende Kommission namhaft zu machen:

- Generaldirektor, Wilhelm Palfrader, Vorsitzender,
- Direktorin der Abteilung Finanzen und allgemeine Dienste, Nicoletta Partacini, Mitglied,
- Direktorin Der Abteilung Wohnung und Mieter, Barbara Tschenett, Mitglied.

die Kommissionsmitglieder gemäß Artikel 28 des DSGVO EU 2016/679, als Auftragsverarbeiter namhaft zu machen. Die Namhaftmachung sieht ausschließlich die Verarbeitung jener personenbezogenen und besonderen personenbezogenen Daten der Interessierten vor, welche zur Abwicklung der institutionellen Tätigkeiten im Zusammenhang mit der Abwicklung des Verfahrens für die Berufung von Außen unbedingt notwendig sind. Die Mitglieder der Kommission sind verpflichtet insbesondere nach Abschluss des Verfahrens für die Berufung von Außen alle personenbezogenen und besonderen personenbezogenen Daten entweder zu löschen oder zurückzuerstatten. Sie sind außerdem zur Vertraulichkeit verpflichtet und unterliegen der Verschwiegenheitspflicht gemäß der DSGVO EU 2016/679 und den Verhaltensregeln des Ehrenkodex für den Schutz der Würde der Personen, die im Institut für den sozialen Wohnbau arbeiten und wirken.

Die unterstützenden Aufgaben des Sekretariats werden je nach Verfügbarkeit vom Organisationsamt das Landes oder vom Amt Personal und Organisation des Wobi wahrgenommen.

Die gegenwärtige Entscheidung hat keine Ausgaben zu Lasten des Haushaltes des Wobi zur Folge.

## **il Direttore Generale determina**

di nominare la seguente commissione per la valutazione delle manifestazioni di interesse relativamente alla chiamata dall'esterno della direttrice o del direttore dell'ufficio contabilità e bilancio:

- Direttore generale, Wilhelm Palfrader, presidente;
- Direttrice della ripartizione finanze e servizi generali, Nicoletta Partacini, membro;
- Direttrice della ripartizione alloggi e inquilinato, Barbara Tschenett, membro.

di designare le/i componenti della commissione ex articolo 28 del RGPD EU 2016/679, quali responsabili del trattamento. La designazione prevede esclusivamente il trattamento dei dati personali e particolari delle interessate e degli interessati, che sono indispensabili per le attività istituzionali di competenza delle e dei componenti della Commissione ai fini della gestione della procedura per la chiamata dall'esterno. La e i componenti della commissione hanno l'obbligo di cancellare o restituire tutti i dati personali e particolari dopo la conclusione della procedura di selezione. Sono tenute/i altresì ad attenersi all'obbligo di riservatezza di cui al RGPD EU 2016/679 nonché al codice etico per la tutela della dignità delle persone che lavorano ed operano nell'Istituto per l'edilizia sociale.

Le funzioni di supporto di segreteria verranno svolte a seconda della disponibilità o dall'Ufficio Organizzazione dell'Amministrazione provinciale o dall'ufficio personale ed organizzazione di Ipes.

La presente determina non comporta spese a carico del bilancio Ipes.



Institut für den sozialen Wohnbau  
Istituto per l'edilizia sociale  
Istitut por le frabichè sozial

**Im Sinne des Art. 13 des L.G. vom  
22.10.1993, Nr. 17 i.g.F.:**

Sichtvermerk über die fachliche  
Ordnungsmäßigkeit.

**Ai sensi dell'art. 13 della L.P.  
22.10.1993, n. 17 e s.m.:**

Visto in ordine alla regolarità  
tecnica.

maik 02/20/2024 Regolarità tecnica Oggetto: Commissione chiamata esterna cont. bilan
---

der zuständige Amtsdirektor

il direttore d'ufficio competente

Sachbearbeiter/istruttore: maik

Innerhalb von 60 Tagen ab der Veröffentlichung der vorliegenden Entscheidung kann gegen dieselbe beim Regionalen Verwaltungsgericht –Autonome Sektion Bozen- Rekurs eingebracht werden.

Entro 60 giorni dalla pubblicazione della presente determina potrà essere presentato ricorso contro la stessa al Tribunale Regionale Amministrativo – Sezione Autonoma di Bolzano.